



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

TRANS/WP.6/2002/6  
2 September 2002

RUSSIAN  
Original: FRENCH

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

**КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ**

Рабочая группа по статистике транспорта  
(Пятьдесят третья сессия, 25-27 ноября 2002 года,  
пункт 5 повестки дня)

**СОГЛАСОВАНИЕ СТАТИСТИКИ ТРАНСПОРТА  
И ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ**

Передано правительствами Польши и Франции

Примечание: Представители Польши и Франции подготовили предложение относительно новой системы подразделения классов NST/2000, которая могла бы служить образцом для всех стран - членов ЕЭК. Это предложение приводится ниже.

**РАЗРАБОТКА ВТОРОГО УРОВНЯ NST/2000 - СОВМЕСТНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ И СТАТИСТИЧЕСКОЙ СЛУЖБЫ ФРАНЦИИ И ГСУ ПОЛЬШИ**

По инициативе г-на Джона АЛЛЕНА 4 и 5 мая 2000 года ЕВРОСТАТ организовало совещание рабочей группы по разработке Новой номенклатуры грузов для статистики транспорта "2000". Главная идея состояла в том, чтобы увязать эту номенклатуру с КПЕС (Классификация продуктов по видам деятельности - европейская номенклатура, принятая постановлениями № 3696/93 Совета (ЕЭС) и № 1232/98 Комиссии (ЕК), которая сама

близка к классификации КОП Организации Объединенных Наций). Это облегчило бы проведение сопоставлений с другими статистическими данными (например, с данными национальных систем учета), прояснение спорных моментов осуществлялось бы на основе толкования КПЕС, а пересмотры этой последней международной номенклатуры вполне естественно влекли бы за собой последующие пересмотры НСТ.

На этом совещании Франция, которую представляли г-н Ален ГАЛЛЕ и г-н Жан-Пьер ДЕКИОР из Экономической и статистической службы министерства транспорта Франции, представила предложение по разработке второго и третьего уровней этой классификации "NST/2000", также увязанных с КПЕС<sup>1</sup>, в котором она постаралась сохранить 176 базовых позиций классификации NST/R.

Польша фактически с 2000 года приняла номенклатуру "NST/2000", включающую второй уровень, увязанный с КПЕС, и она уже используется в системе ее национальной статистики грузовых перевозок.

После этого ЕВРОСТАТ - а затем и ЕЭК ООН в Женеве на ноябрьской сессии 2001 года - принял первый уровень NST/2000, в который были внесены небольшие изменения в нумерации позиций (что влечет за собой расхождения с первым польским вариантом NST/2000). Польша и Франция высказались за разработку официального варианта второго уровня, для которого они были готовы внести свой вклад в ходе последующей сессии ЕЭК ООН. Затем, 3 апреля 2002 года, в Париже было проведено рабочее совещание, на котором они провели обмен мнениями. Было отмечено, что можно было бы представить общее предложение по второму уровню номенклатуры NST/2000, включающее 89 позиций. Разделы или группы КПЕС зачастую идеально подходят для позиций второго уровня. В ряде случаев могут возникать сомнения относительно необходимой степени детализации: некоторые позиции могут оказаться интересными для определенных стран или в контексте определенных анализов, однако их количественный

---

<sup>1</sup> Поскольку главный принцип построения NST/2000 предполагает обеспечение согласованности с КПЕС. Затяжная дискуссия по некоторым моментам первого уровня не позволила провести углубленное изучение этого предложения. Кроме того, для целей обсуждения было сочтено более конструктивным, чтобы аналогичное предложение по этому же второму уровню параллельно выдвинула какая-либо вторая сторона, что позволило бы изучить возможные совпадения или расхождения. В случае принятия официального варианта второго уровня NST/2000 можно было бы затем рассмотреть возможность разработки официального варианта третьего уровня (при этом, несомненно, можно было бы обеспечить такую же степень детализации, какая присутствует в нынешнем варианте NST); при такой степени детализации страны, возможно, предпочли бы также сохранить свои национальные особенности.

аспект говорит в пользу того, что их следует отнести к третьему уровню номенклатуры, с тем чтобы чрезмерно не увеличивать число позиций второго уровня. В связи с этим в рамках польско-французского компромисса в целом был выбран наиболее агрегированный уровень из этих двух предложений, хотя в старом варианте NST явно прослеживается более высокая степень дезагрегирования.

Наибольший компромисс потребовался в деталях, касающихся сельскохозяйственных продуктов, поскольку систематика видов деятельности (животноводство/растениеводство, затем виды животных или растений) в КПЕС, по всей видимости, не имеют особого значения для целей транспорта. Возможны два варианта: либо избрать подход, традиционно используемый в транспортном секторе (свекла, картофель и т.д.), рискуя получить разнородные группы; либо отдать предпочтение группам КПЕС, рискуя потерять из виду конкретные транспортные рынки.

В интересах облегчения будущих дискуссий в отношении выбранных вариантов к приводимым таблицам прилагается комментарий по первоначальным расхождениям в позициях Польши и Франции.

**Группа 01: Продукция сельского хозяйства, охотничьего промысла и лесного хозяйства; рыба и прочая рыбопромысловая продукция (КПЕС 01, 02 и 05)**

Разделы	Наименование	Позиция в КПЕС
011	Зерновые	01.11.1
012	Картофель	01.11.21
013	Сахарная свекла	01.11.51
014	Прочие свежие овощи и фрукты	Прочие в 01.11.2 и 01.11.5, 01.12.1, 01.13.1, 01.13.2
015	Древесина и пробка	02
016	Растения, цветы и другие предметы растительного происхождения	Прочие в 01.1
017	Живые животные (кроме рыбы, ракообразных и моллюсков)	01.21.1, 01.22.1, 01.23.1, 01.24.1, 01.25.1
018	Рыбы, ракообразные и моллюски	05
019	Сырье животного происхождения	Прочие в 01.2

**Группа 02: Каменный и бурый уголь, сырая нефть, уран (КПЕС 10, 11 и 12)**

Разделы	Наименование	Позиция в КПЕС
021	Твердые виды минерального топлива	10
022	Сырая нефть	11.10.1, 11.10.4
023	Природный газ	11.10.2
024	Урановые руды	12

**Группа 03: Металлические руды и другая продукция горнодобывающей промышленности (КПЕС 13 и 14)**

Разделы	Наименование	Позиция в КПЕС
031	Металлические руды (кроме урановых)	13
032	Минеральное сырье для химической промышленности и минеральные удобрения	14.3
033	Соль	14.4
034	Песок, гравий, глина, шлак, прочие виды камня, грунта и минералов	14.1, 14.2 и 14.5

**Группа 04: Пищевые продукты, напитки и табачные изделия (КПЕС 15 и 16)**

Разделы	Наименование	Позиция в КПЕС
041	Мясо, кожа и мясные изделия	15.1
042	Готовые рыба и рыбопромысловые продукты	15.2
043	Готовые продукты на базе овощей и фруктов	15.3
044	Растительное масло, выжимки и жиры	15.4
045	Молочные продукты и мороженое	15.5
046	Мука, переработанные зерновые и прочие продукты питания для животных, не включенные в другие категории	15.6, 15.7

047	Напитки	15.9
048	Прочие пищевые продукты (не включенные в другие категории, за исключением перевозимых поштучно или группируемых в отдельные партии)	15.8, 16
049	Различные пищевые продукты, перевозимые поштучно или группируемые в сборные партии	Разное в 15 и 16

**Группа 05: Текстиль, текстильные изделия, кожа (КПЕС 17, 18 и 19)**

Разделы	Наименование	Позиция в КПЕС
051	Продукция текстильной промышленности	17
052	Предметы одежды и меховые изделия	18
053	Кожа, дорожные принадлежности, меха	19

**Группа 06: Изделия из дерева, бумаги и картона (КПЕС 20, 21 и 22)**

Разделы	Наименование	Позиция в КПЕС
061	Изделия из дерева и деревянные предметы	20
062	Бумага и картон	21
063	Газеты, журналы, книги, печатные издания, диски и кассеты	22

**Группа 07: Продукты коксования, переработки нефти и атомной промышленности (КПЕС 23)**

Разделы	Наименование	Позиция в КПЕС
071	Кокс	23.1
072	Жидкие продукты переработки нефти	23.20.1
073	Газообразные, сжиженные или сжатые продукты переработки нефти	23.20.2
074	Твердые или желеобразные продукты переработки нефти	23.20.3
075	Продукция атомной промышленности	23.3

**Группа 08: Химические продукты, резина и пластмассы (КПЕС 24, 25)**

Разделы	Наименование	Позиция в КПЕС
081	Основные минеральные химические продукты	24.11. 24.12. 24.13
082	Основные органические химические продукты	24.14
083	Азотосодержащие продукты, за исключением удобрений	24.15.1, 24.15.2
084	Удобрения	24.15.3-24.15.8
085	Исходные пластические материалы и сырьевой синтетический каучук	24.16, 24.17
086	Фармацевтические продукты и продукция бытовой химии	24.2-24.7
087	Изделия из каучука или пластмассы	25

**Группа 09: Прочие неметаллические минеральные продукты (КПЕС 26)**

Разделы	Наименование	Позиция в КПЕС
091	Стекло, изделия из стекла, керамические изделия	26.1 - 26.3
094	Цемент, известь и гипс	26.5
099	Прочие готовые строительные материалы	26.4, 26.6, 26.7, 26.8

**Группа 10 : Продукция металлургии и металлообработки (КПЕС 27 и 28)**

Разделы	Наименование	Позиция в КПЕС
101	Продукция черной металлургии	27.1, 27.3
102	Цветные металлы	27.4
103	Трубы, литые и кованные изделия	27.2, 27.5
108	Металлические строительные элементы	28.1
109	Котлы, скобяные изделия, прочие изделия из металла	28.2-28.7

**Группа 11 : Машины и электронные приборы (КПЕС 29, 30, 31, 32, 33)**

Разделы	Наименование	Позиция в КПЕС
111	Тракторы, сельскохозяйственные машины и агрегаты, в том числе в демонтированном виде, и запасные части к ним	29.3
112	Кухонные электробытовые приборы	29.7
113	Канторское оборудование и вычислительная техника	30
114	Электрические машины и приборы	31
115	Электронные системы и радио- и телевизионная аппаратура	32.1 и 32.2
116	Электробытовые приборы, не относящиеся к категории кухонных	32.3
117	Точные медицинские приборы, оптика и часы	33
119	Прочие машины, двигатели и запасные части	29.1, 29.2, 29.4, 29.5, 29.6

**Группа 12 : Транспортные средства и оборудование (КПЕС 34 и 35)**

Разделы	Наименование	Позиция в КПЕС
121	Продукция автомобильной промышленности	34
122	Прочее транспортное оборудование	35

**Группа 13 : Мебель и прочие промышленные товары (КПЕС 36)**

Разделы	Наименование	Позиция в КПЕС
131	Мебель и предметы мебелировки	36.1
132	Прочие промышленные товары	36.2

**Группа 14 : Отходы, не включенные в другие категории (КПЕС 37 + бытовые и прочие отходы)**

Разделы	Наименование	Позиция в КПЕС
141	Бытовые и коммунальные отходы	нет
142	Строительный мусор	нет
143	Промышленные отходы, не включенные в другие категории	нет

144	Транспортные средства, поврежденные в дорожно-транспортных происшествиях	нет
145	Растительные и сельскохозяйственные отходы, не включенные в другие категории	нет
146	Медицинские отходы	нет
149	Отходы, не включенные в другие категории	нет

**Группа 15 : Почта, штучные и мелкие отправления**

Разделы	Наименование	Позиция в КПЕС
151	Почта	Увязать с КСЕД 64.1?
152	Штучные и мелкие отправления	нет

**Группа 16 : Используемая порожняя или груженная тара и транспортные средства сопровождения**

Разделы	Наименование	Позиция в КПЕС
161	Используемые порожние или груженные контейнеры	нет
162	Используемые порожние или груженные съемные кузова	нет
163	Используемые порожние или груженные поддоны	нет
164	Прочая используемая порожняя или груженная тара	нет
165	Транспортные средства сопровождения грузов	нет
166	Транспортные средства сопровождения пассажиров	нет

**Группа 17 : Некоммерческие грузы - имущество, перевозимое в ходе переезда, багаж, транспортные средства, перевозимые для ремонта, и т.д.**

Разделы	Наименование	Позиция в КПЕС
171	Имущество, перевозимое в ходе переезда	нет
172	Багаж и личные вещи пассажиров	нет
173	Транспортные средства, перевозимые для ремонта	нет
179	Прочие некоммерческие грузы	нет

**Группа 18: Различные сборные грузы**

Разделы	Наименование	Позиция в КПЕС
180	Различные сборные грузы	нет

**Группа 19: Неидентифицированные грузы**

Разделы	Наименование	Позиция в КПЕС
191	Неидентифицированные грузы в контейнерах	нет
192	Неидентифицированные грузы в съемных кузовах	нет
198	Неидентифицированные грузы в других интермодальных транспортных единицах	нет
199	Неидентифицированные грузы вне интермодальных транспортных единиц	нет

**Группа 20: Прочие грузы, не включенные в другие категории**

Разделы	Наименование	Позиция в КПЕС
200	Прочие грузы, не включенные в другие категории	нет

**Приложение: Аспекты, вызвавшие споры в ходе разработки совместного польско-французского предложения**

Включение узких формулировок, касающихся картофеля (позиция 012) и сахарной свеклы (позиция 013), затрудняет задачи увязки с КПЕС и формулирования позиции 014. Можно было бы выбрать более широкие определения, соответствующие КПЕС: картофель и крахмалосодержащие овощи (КПЕС 01.11.2) и сахарная свекла и сахарный тростник (КПЕС 01.11.5), соответственно.

Твердые виды минерального топлива можно было бы подразделить уже на втором уровне на каменный уголь (КПЕС 10.10) и бурый уголь и торф (КПЕС 10.20 и 10.30), соответственно.

Кроме того, группу, включающую песок, гравий, глину, шлак, прочие виды камня, грунта и минералов (позиция 034), можно было бы подразделить на песок и глину (КПЕС 14.2) и строительный камень и другие ископаемые материалы (КПЕС 14.1 и 14.5), соответственно.

Кокс (позиция 071) можно было бы подразделить уже на втором уровне на кокс и полукокс (КПЕС 23.10.1) и каменноугольную смолу (КПЕС 23.10.2), соответственно. Вместе с тем следует учитывать, что коксовый газ отнесен к позиции КПЕС 40.20.10, хотя его производство определено как вид деятельности, соответствующий позиции 23.1.

Три первые позиции группы 10 (Металлургия и металлообработка) увязаны с КПЕС, но практически не содержат сведений о форме включенных в них грузов, которые позволяли бы сотрудникам таможни легче идентифицировать эти грузы и были бы более полезными для целей транспортной деятельности.

В нашем понимании к группе 13 (Мебель и прочие промышленные товары) не относятся ни имущество, перевозимое в ходе переезда (оно не является товаром, поэтому его место - в группе 17), ни средства программного обеспечения, записанные кассеты и т.д., которые можно было бы неверно соотнести с позициями КПЕС 72.20.1, 74.81.1 и т.д. (хотя речь идет о вспомогательных средствах) и которые следует увязывать с товарами позиции КПЕС 22.3 и отнести к группе 06.

Наконец, можно поставить вопрос о целесообразности выделения отдельных позиций в рамках групп 15, 16 и 19 - либо за отсутствием необходимости (16), либо в силу уже достигнутой функциональности (15), либо в связи с чрезмерностью классификации по типам тары (19).